

2024



天主教曉明女子高級中學

STELLA MATUTINA GIRLS' HIGH SCHOOL

澳洲昆士蘭政府教育局公立學校文化交流體驗營

A 墨爾本深度之旅

B 雪梨經典之旅

交流時間 7/5~7/20

目錄



CONTENTS

目 錄-----P01

A【墨爾本深度之旅】

活動行程表-----P02

參與人員名單-----P03

帶隊老師心得-----P04

學生旅遊日記-----P05

B【雪梨經典之旅】

活動行程表-----P32

參與人員名單-----P33

帶隊老師心得-----P34

學生旅遊日記-----P35

A團活動照片-----P47

B團活動照片-----P50

活動行程表



A 墨爾本深度之旅

WK1	日 期	星 期	上 午	下 午		晚 上	
1	7月5日	五	從台北出發前往墨爾本				
2	7月6日	六	抵達墨爾本 - 聯邦廣場 - 維多利亞國立美術館 - Flinders Street Station弗林德斯車站				飯店住宿
3	7月7日	日	巧克力工廠菲利浦島 - 無尾熊保育中心 - 菲利浦企鵝島				飯店住宿
4	7月8日	一	墨爾本市區巡禮：墨爾本大學University of Melbourne-維多利亞州立圖書館(State Library of Victoria) - 墨爾本市政廳				飯店住宿
5	7月9日	二	墨爾本(搭乘內陸段飛機約2小時) - 布里斯本天堂鄉農場Paradise Country - 海港城Harbour Town Outlet				飯店住宿
WK2	日 期	星 期	上 午	下 午		晚 上	
6	7月10日	三	歡迎茶會 / 認識學伴	參與澳洲學生當地正規課程		飯店住宿	
7	7月11日	四	實用文化體驗 加強英文課程	參與澳洲學生 當地正規課程	Westfield Carindale 購物	飯店住宿	
8	7月12日	五	參與澳洲學生 當地正規課程	參與澳洲學生當地正規課程		飯店住宿	
9	7月13日	六	市區觀光：市政廳 - 南岸公園 - 昆士蘭博物館 - 皇后街購物中心				飯店住宿
10	7月14日	日	昆士蘭大學巡禮 - 布里斯本植物園				飯店住宿
WK3	日 期	星 期	上 午	下 午		晚 上	
11	7月15日	一	實用文化體驗 加強英文課程	參與澳洲學生當地正規課程		飯店住宿	
12	7月16日	二	實用文化體驗 加強英文課程	參與澳洲學生 當地正規課程	Mt Coot-tha 庫塔山瞭望台	飯店住宿	
13	7月17日	三	參與澳洲學生 當地正規課程	參與澳洲學生當地正規課程		飯店住宿	
14	7月18日	四	參與澳洲學生 當地正規課程	實用文化體驗 加強英文課程	Beth Boyd公園	飯店住宿	
15	7月19日	五	實用文化體驗 加強英文課程	歡送派對 / 結業典禮		前往機場	
16	7月20日	六	回到台灣溫暖的家				

參與人員名單



A 墨爾本深度之旅

★ 隨隊輔導人員

單 位	中 / 英 文 姓 名
隨 團 老 師	吳淳肅 WU,CHUN-SU
隨 團 領 隊	黃意涵 HUANG,YI-HAN

★ 參訪學生名單

編號	中 / 英 文 姓 名
1	井登伊紗 SANTOS,ISHA
2	王子菲 WANG,ZI-FEI
3	吳家汝 WU,JIA-RU
4	呂采蓉 LU,TSAI-JUNG
5	呂硯晴 LU,YEN-CHING
6	林羽宣 LIN,YU-SYUAN
7	林岑暉 LIN,CHEN-HSUAN
8	林琪恩 LIN,CHI-EN
9	紀云喬 CHI,YUN-CHIAO
10	張晏寧 CHANG,YEN-NING
11	陳宥萱 CHEN,YOU-YI
12	黃予葳 HUANG,YU-WEI

編號	中 / 英 文 姓 名
13	賴董妍 LAI,CHIN-YEN
14	賴瑋昕 LAI,WEI-SHIN
15	簡翊珊 CHIEN,YI-SHAN
16	顏巧斌 YEN,CHIAO-WU
17	謝采婕 HSIEH,CAI-JIE
18	李岱芸 LEE,DAI-YUN
19	陳潔如 CHEN,CHIEH-JU
20	王苡安 WANG,YI-AN
21	邱緬爰 CHIU,HSIANG-YUAN
22	陳嶺鈺 CHEN,LIN-YU
23	沈惠予 SHEN,HUI-YU
24	吳沛馨 WU,PEI-SIN

帶隊老師心得



A 墨爾本深度之旅

吳淳肅 老師

澳洲，是一個不曾一遊的陌生國度，接下帶隊老師的任務後，為了讓心中更有感覺、腦中更有畫面，便開始閱讀關於分享澳洲旅遊、澳洲生活、澳洲教育的相關資訊，來想像和建構關於澳洲的自然人文風貌、以及多元多樣的族群和想法，等待著出發，準備好好去體驗和學習。

初來乍到，對我和對學生來說，澳洲的一切都是新鮮的，諸如聖保羅教堂旁最古老的公廁、街道的人們儀態和穿著、雅拉河畔的摩天輪夜景、維多利亞圖書館的八角閱覽室、聯邦廣場被追的鴿子、可近距離接觸的袋鼠、永遠在睡覺的無尾熊、從海上歸巢的企鵝、或者是超級無敵大份量薯條的牛排晚餐和甜得要命的點心等等，都喚起了我們的童心和開啟了我們的眼界，也感受到澳洲人的熱情、自由自在、尊重他人的性格。

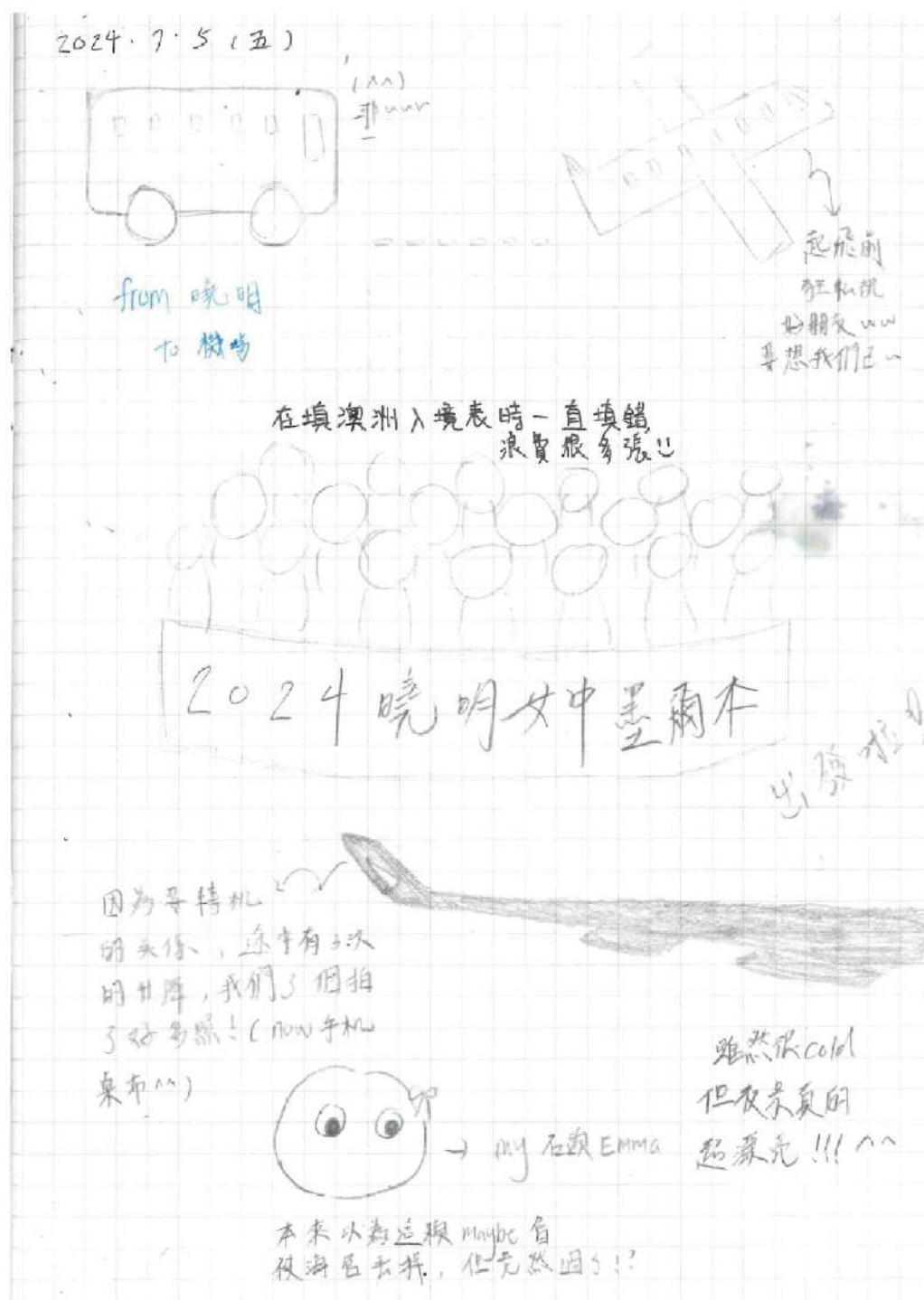
要開始入班的日子，每個人都充滿期待和興奮，不知道會配對什麼樣的學伴，也不知道澳洲中學的學校生活是什麼樣子。我無法跟著孩子們入班，卻能從每天晚上的分組聚會中，聽孩子們分享她們的學伴、如何和學伴及學伴的朋友相處、以及入班上課的種種見聞。孩子們感受最大的文化差異，就是學校裡各式各樣的種族背景、每一堂課跑班上課、中餐自帶、下課或午餐時間時大家席地而坐聊天和曬太陽、以及很沒壓力的上課方式。每每聽她們說著上學的種種，可以知道孩子感受到不小的文化衝擊，也在個別與學伴相處的過程中，多麼努力去創造良好的友誼、適應環境、調整自己的心態，即使遇到挫折，也試著做出改變和突破。這是我非常欣賞她們，也最想讚美她們之處。

我在這趟旅程中充滿感恩，感恩旅途中的一切奇遇，感恩領隊悉心照顧我們的食衣住行，也感恩同學們自律守時、願意聆聽領隊和老師的叮嚀和指導。最後，祝福同學們在未來的日子裡，獲得滿滿的動力，為自己加油努力！

學生旅遊日記



A 墨爾本深度之旅





2024.7.7 (日)

• 巧克力工廠 → (巧克力...)

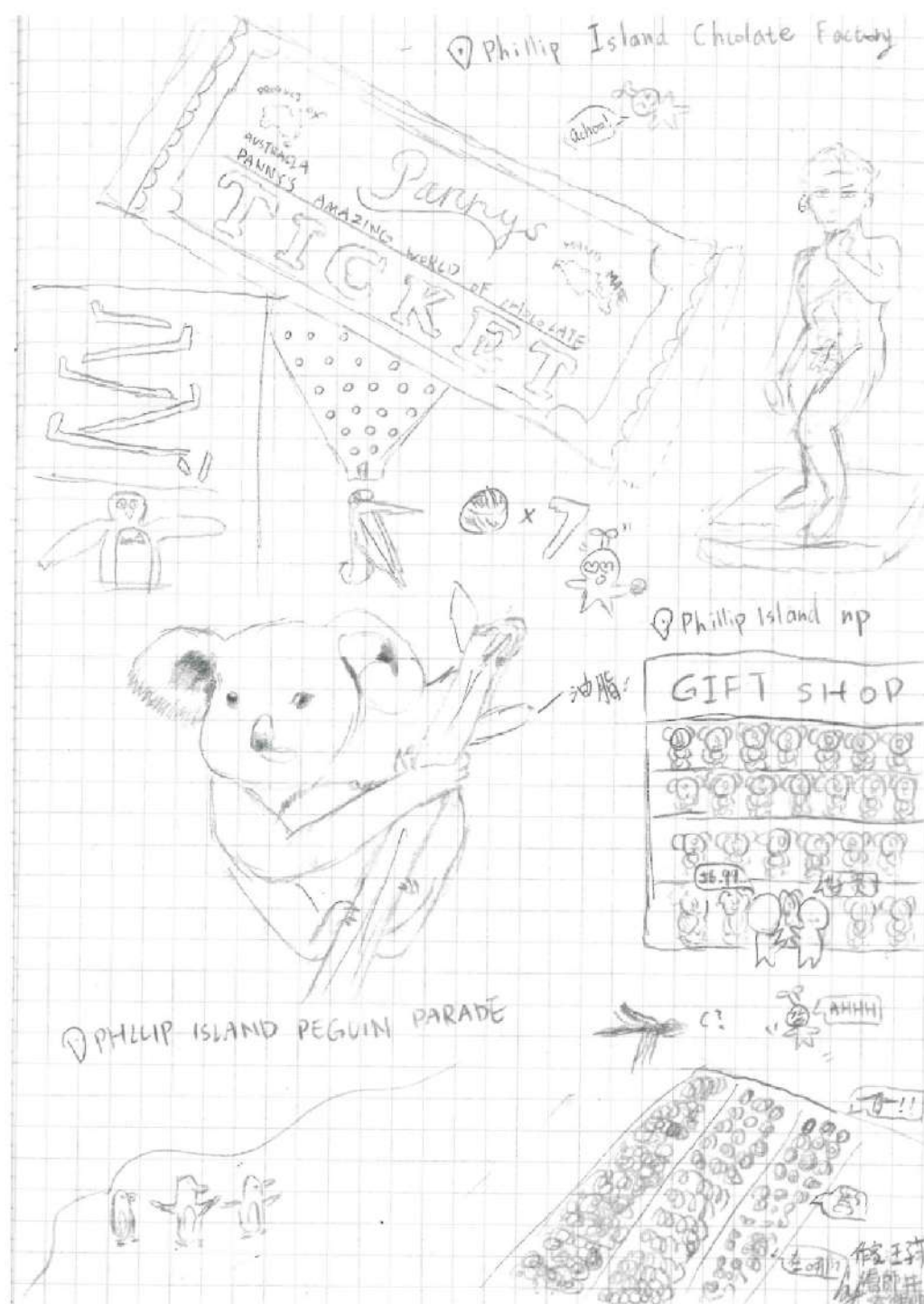
- 進去有很多互動式的設施 以：按按鈕 (真的很好玩!!!)
- 最後有一排的遊戲，雖然都看不太懂在玩什麼，但我們在同一天等 7 顆巧克力球 
- 當然巧克力們都表現得很好，每個都超好吃 (玩 game 贏的巧克力球裡面有糖果，最好吃!!!)

• 無尾熊保育中心

- 無尾熊有尾巴。
- 牠的  比朕可愛 (比朕)
- 還有好多小小的 kangaroo ~
- 無尾熊吃得好貴但因為太陽曬我還是買了!!

• 企鵝島

- 很冷，好吃，真的冷...
- 天空超美，夕陽好美，星星很美 (此生沒看過如此多年)
- 海鷗都飛來觀眾席，前面的同學還被滴到鳥毛
- 企鵝有夠小隻，跟本看不清楚，最後往前到沙灘結果被前面的擋住，還被要求坐在沙上，幸好褲子沒沾到太多
- 後面到小山丘步道就有近距離看企鵝們，然後竟還被讓我們看天竺，「哇！」然後繼續看企鵝交配!
- 晚餐好吃但太油，Right now 還在吃 to go 的薯條...





2024. 中華民國 113 年 7 月 8 日 !!!

[流程]

早上，**墨爾本大學** (THE UNIVERSITY OF MELBOURNE)

裡面設有紀念品商店，有標誌性商品，如外套、cap、娃娃、鑰匙圈等（但...價格不菲且只能刷卡🙄）

但 小熊娃娃很可愛呀🐻

園區有歐式建築（鐘樓...）很適合拍照，落葉充滿風情

及書香氣圍，值得探訪大學！

（超讚的啦）！

be like.



下午：走路經過了很多街道，見證了市區的繁華與熱鬧。

• 聖保羅大教堂：莊嚴而神秘，充滿宗教氛圍，彩色的玻璃窗被陽光透進，顯得耀眼奪目，配合響亮而華麗的管風琴聲，簡直絕配，由各種角度拍都很好看，牆上也鑲著戰爭、聖經等、有關澳洲的金色板👉超亮，美侖美奐的教堂建築，我帶著滿臉**震撼**走出，久久無法忘懷它的shin "美" !!! ✨



下午・維多利亞州立圖書館

由頂樓往下拍超壯觀的！能看到每一層及3樓的8“排”大書桌，中心有一個8角桌被圍繞，是具有歷史性的古典文化風格，周圍成列著滿櫃的書籍，是適合讀書、安靜辦公的好天地，壯闊而美麗。2樓分成4份（four quarters：分別為Create (q)、Conversation (q)、Ideas (q)、Children's (q)，方便人們使用，館外有實體可以下“西洋棋”，有機會可看到人們對弈，非常有趣，最前面的人行道還有街頭歌手，超厲害，一首接一首唱，voice響亮渾厚，頗有實力，同時享受^{室內}音樂和館書氣息真幸運～

傍晚（4點多PM）・搭乘電車（輕軌），體驗不同的風俗民情，了解當地交通建設，So nice！

・超市小逛：（我）都沒買（沒特價啊哈哈）



Metro

③④⑤

Food!! drink: Koko BLACK ^{可心的袋?} so good!

④: 喜相逢 East Imperial 中式餐廳 ⑤

so yummy, 裝潢具中華之美 △有袋鼠肉!

⑤: Farro (用英文真啊 哈哈) kindness (吃起來像her cute and beautiful)

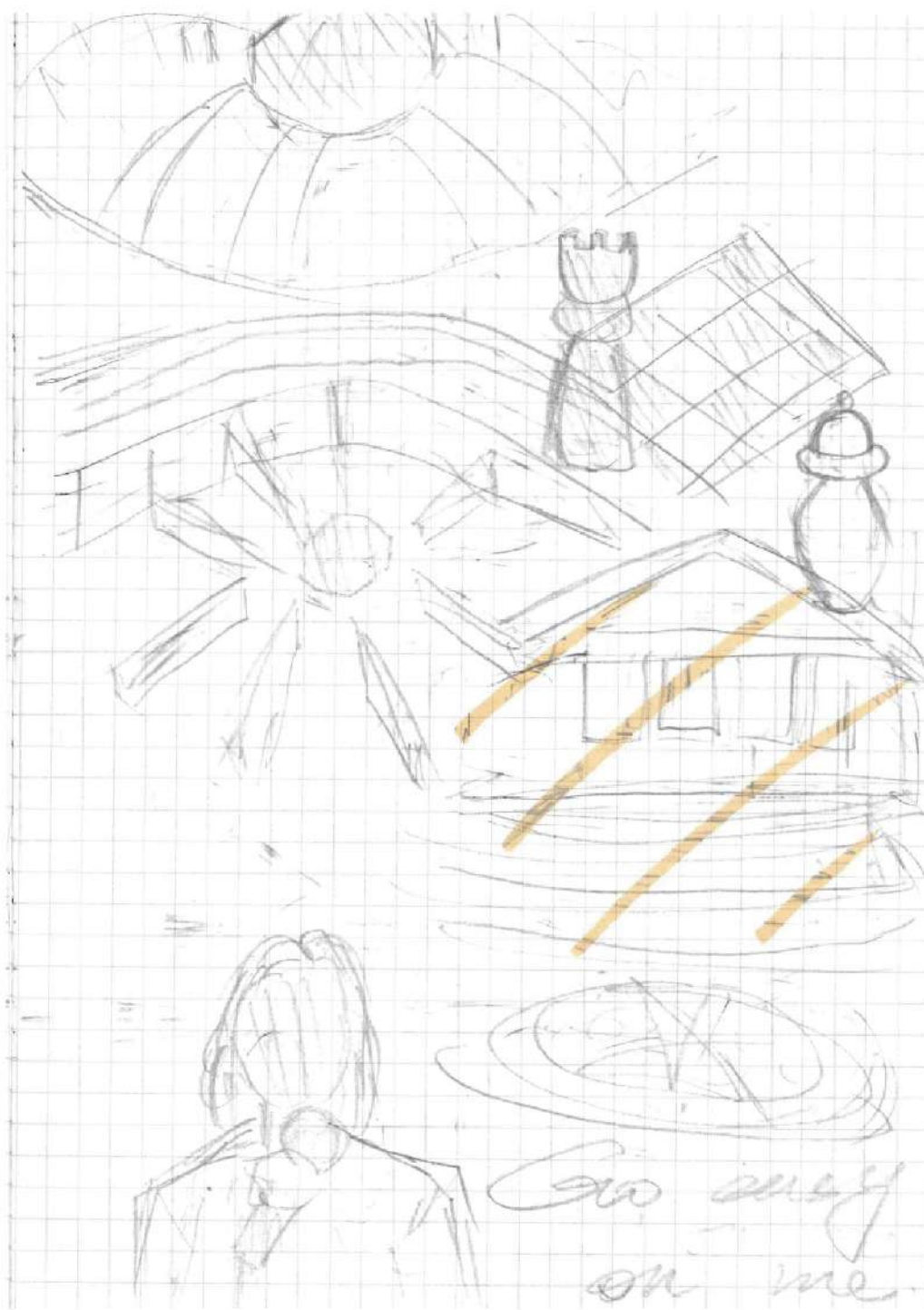
超好吃 ⑤: pasta 及 pizza 超讚, 店員好親切和可愛

學生旅遊日記



A 墨爾本深度之旅







墨爾本 → 布里斯本 2024.07.09

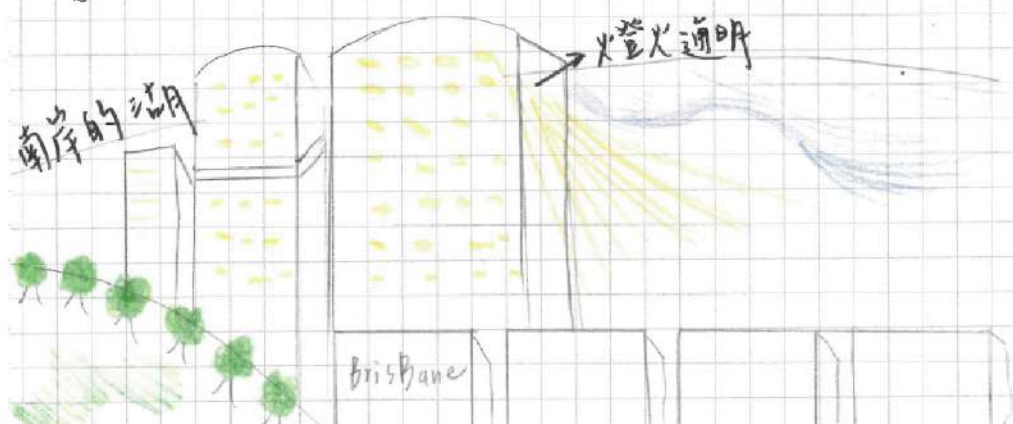
本來九點多的飛機被延誤到十一點多，結果行程都被耽誤到了，市政廳和植物園都被取消了，連午餐也被延誤到了三點多……

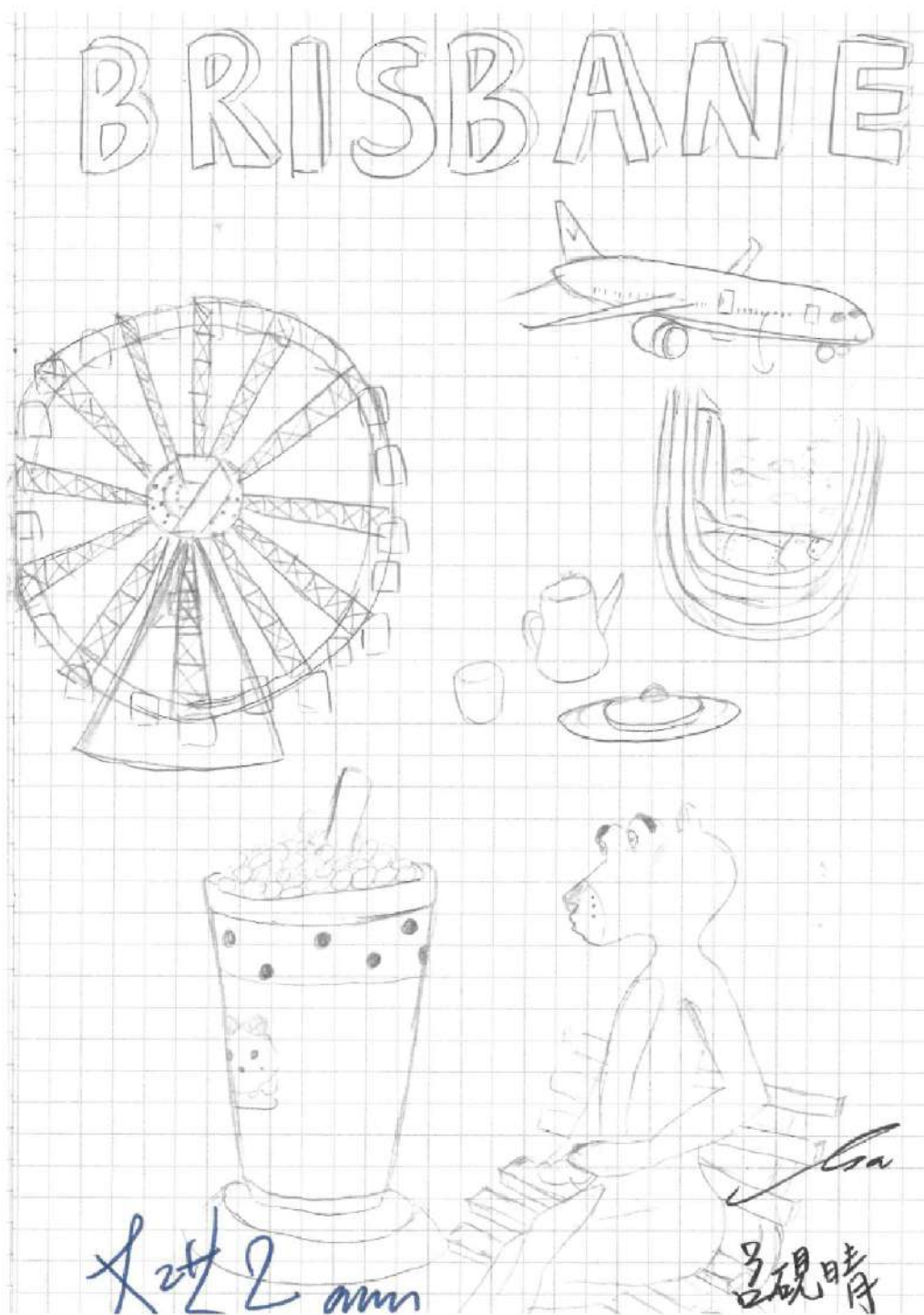
南岸 South Coast

◎ 遊樂場

當晚明中的學生遇到遊樂設施就變成幼兒園小孩了，大家就在攀爬網上開始玩，溜滑梯，盪鞦韆和其他遊樂設施，都和4、5歲的小朋友玩得不亦樂乎，真不愧是小明幼兒園！

◎ 景點：Brisbane 拍照區、摩天輪、艾菲爾鐵塔







KEDRON HIGH SCHOOL

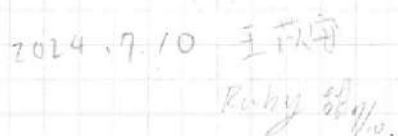
我們今天去到了“KEDRON HIGH SCHOOL”，
我見到了我的學伴，她們和藹可親，
跟想像中的不太一樣。

她把我丟包了，還把三個鳳梨酥一次全吃了。

我發現他們一節課的時間比我們多了 20 min，
而且只有四節課，對我的文化認知有很大的
衝擊。

2024.7.10. 王政宇 Ruby Zh.

A



學生旅遊日記



A 墨爾本深度之旅

2024. 7. 11 2nd day of Kedron

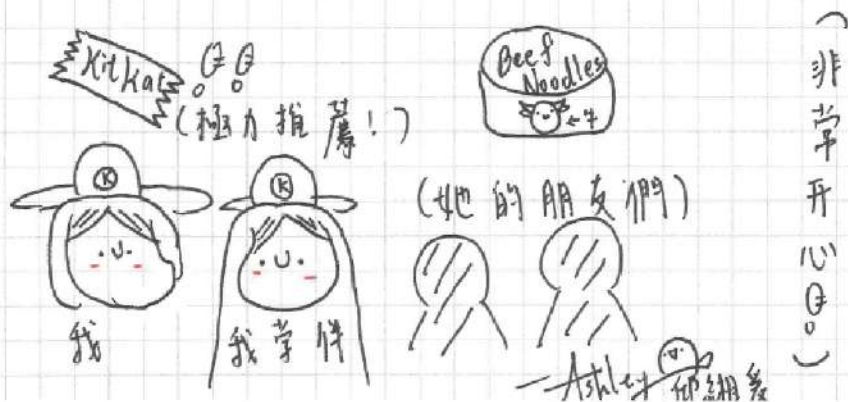
: 今天我們上了第一次的英文課。

老師人超好! 上完兩堂英文後, 我們就跟著學伴一起去吃午飯了! (我學伴超可♥)

中午因為買東西的地方大排長龍!

學伴 & 她的朋友們人都棒透了! 她們會問超極多關於台灣的 Q. 我也會問她們一堆問題(!!! 害羞), 下午第一堂課是中文課。

意外的發現他們中文講的 hen 不錯!! (也重新體驗到一年級的課堂了 >台!!) 後來放學後我們有去“血拼”, 而本人買了一堆吃的 (吃貨一枚) 他們的巧克力都特別的好吃!!



學生旅遊日記

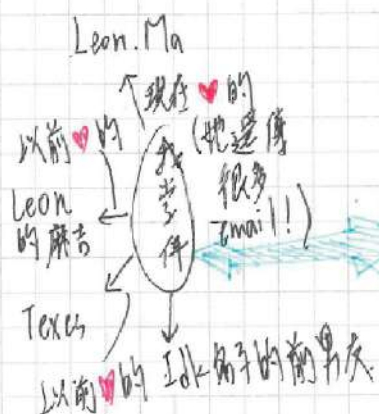


A 墨爾本深度之旅

2024. 7. 11

今天上課第二天!! 我跟學伴也越來越熟了, 我還接受了超級八卦, 我還真沒想過外國人也很八卦!! 中午我吃了個瑞芳(因為沒東西煮), 但它卻意外的很好吃!! 下午我跟學伴上了難到炸掉的數學(牠12年級)然後跟我也不知道的課, 反正那堂課大家都在玩手機, 老師也在做自己的事, 所以我就睡了(我很有禮貌還撐著頭睡!) [我今天的尾椎感覺要好, 但還是被強迫明天要去看醫生...], 下課(放學)後我們去血拼, 我把卡都刷完惹(都是我媽的卡...)

總之, 今天很開動!! ♡



Vincent

本來暗♥, 現在双向♥♥

Kyral

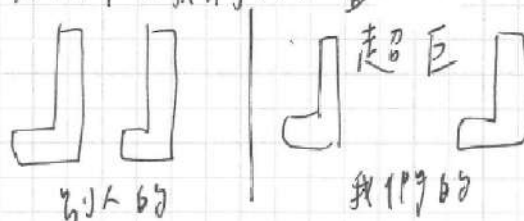
謝榮發



2024. 7. 12 尖運動會 嗚呼

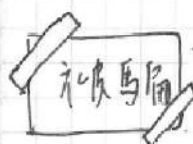
— 早上的英文課不負眾望的很無聊，然後下午運動會，就一直在草地上走來走去，但是很好玩啦，還跟Tom拍照。

— 唯對今天的事，我們的位置 是破舊的back-up
真的 別人的 我們的 超巨



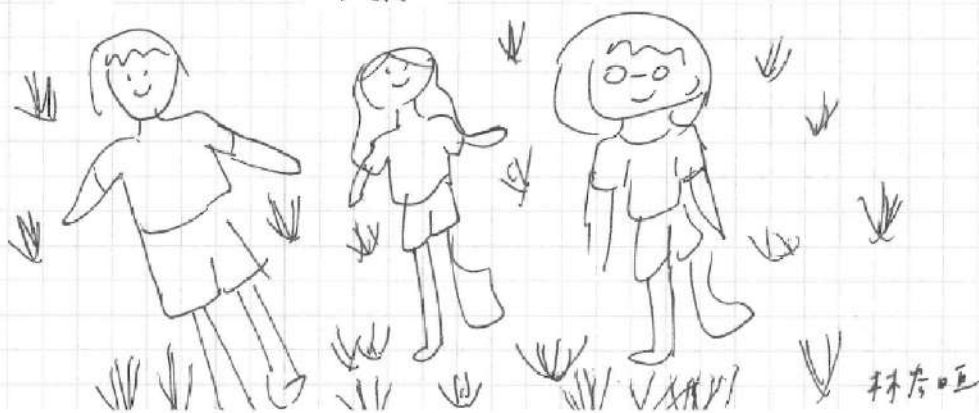
— 我們今天還躺在草地上睡覺，舒服

— 下午放學去公園玩，wow那個溜滑梯好好玩多了，還有那些是什麼小兒科我不行



在公園玩 → 看到emo小弟 → 去安慰 → 他偷笑

← 好阿都這樣 ← 給 直接被馬扁 ← 給 直接跑走





2024.07.12

今天我在 Kedron 的第三天也是他們的運動會。

— 在早上上(睡)完兩堂英文課要去吃午餐的時候發現我今天同學伴是 back-up, 他人起好的沒有去包我 TAT

— 下午的運動會就是在校園裡面亂逛 & 跟學伴玩遊戲這樣, 唯唯唯還有教學伴講中文。蠻好玩的只是到後面有沒事做了偏無聊

— 放學之後, 意涵帶我們去公園玩, 那裡的溜滑梯很好玩還有那個六個人一起盪的盪鞦韆.....

然後不知道是誰說要坐盪鞦韆上面的一某底迪結果被吊扁的:)



我的 back-up buddy

中途跳下來拍照的顏巧斌



黃子喬



× 2024. 7. 13 ✨ △ ● × ■ △ ● × ■

● 今天
X 堂
■ 郊
X 展
○ 場

數一數可以抱無尾熊的 Farm 今天體驗真不錯！
搞事大人組還一起拍大合照，還有袋鼠直接偷溜出來！
除此之外還有馬術也真的很炫當看到無尾熊吃葉子真的
的太可愛了！草莓姐還送我超～(?) 的袋鼠。喔耶！今天
我們之間還出了很多梗！ex: City 不 City 咁！但我
真的很想見識一下！(1) 下會 Boxing 的袋鼠是怎樣！哥
你躺
可愛
的無
尾熊
正面照！
邊吃邊拉！

paradise country

○ Harbour Town Outlet

● 海港城真的東西有點少，哈哈！
但也是很多有趣的！ex: 黃子敬很
搞事，今天玩 Vans，看到打折區
有起迷你的鞋子，他把鞋子高舉，
我就飛到嘩 x 聲！他被門感
應到偷東西，哈哈，我還酸說：到
底是誰偷東西，結果根本是黃子敬！
快笑死他還很愛賣厚臉皮，問不是他
發，所以我們拿了 10 cm 厚的 converse
鞋給他穿，超好笑，胎即直接鬆坐！

X 海港城購物中心

Shopping Mall

無尾熊好可愛又好懶！♡♡♡♡♡
顏巧女式 May



△ ● × ▣ △ ● × ▣ △ ● × ▣ △ ● ×
 IG: @ju-tsai...jung @minyem @cw...205 @racxing @yian.828 @lynvvv

天堂鄉農場-PLAYGROUND

吃完午餐後,我跟學姐們一起去遊樂場,規則上寫13歲以下才能玩,但我們都沒有遵守。

偷偷抱怨旁邊的管鐘音超不準!

其實最好笑的是,巧虎姐還去戳門口的豬鼻子,但裡面都是積水,然後就有一陣尖叫而來~~~~~呵呵!



今日無敵 "CITY"~

→天堂鄉農場 → 十分city!

→ 海港城outlet → 十分city!

感謝搭各位的配合!請看IG!

顏巧妍 Ming

王敏安 Eva

更多的合照正在生成中.....

(挑戰100張!!)

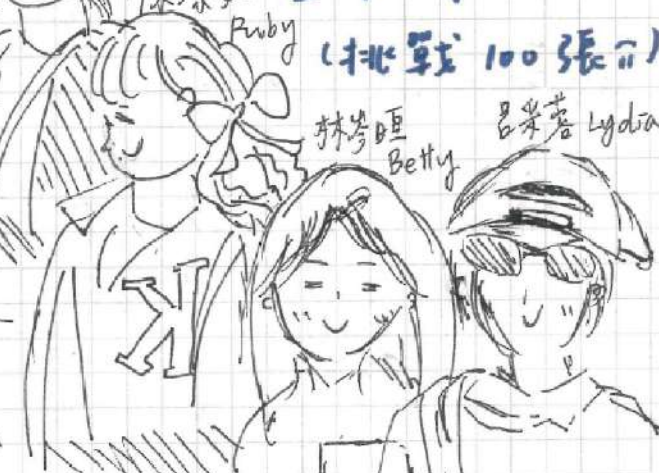


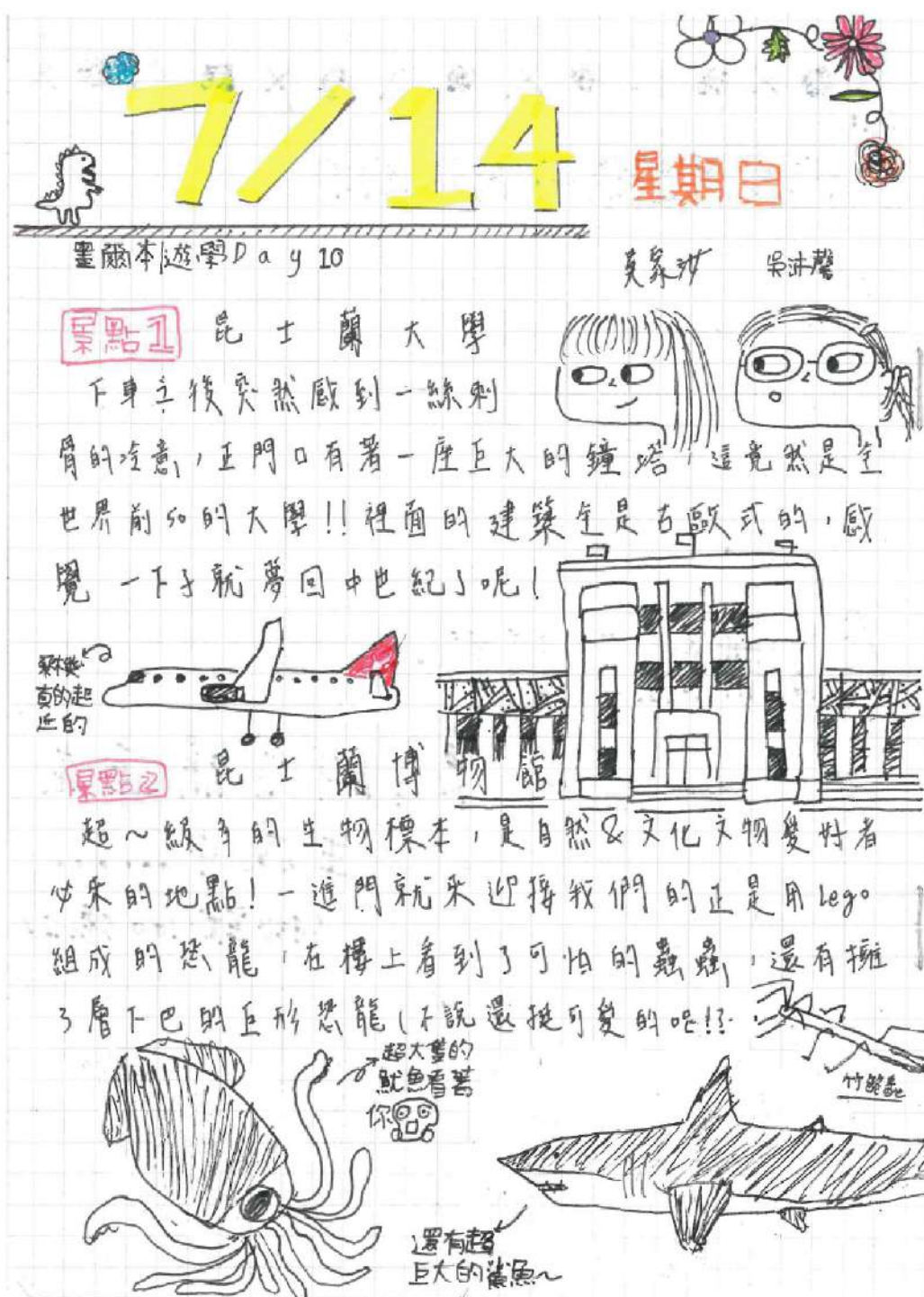
陳潔如 Ruby

林岑珪 Betty

呂樂蓉 Lydia

搞事六人組也
 今日最喜歡的合照







景點多

皇后街購物中心

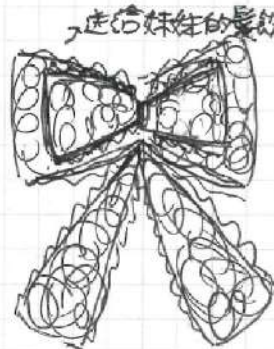
我懷疑我們每天都在吃炸魚薯條但我沒有證據



隨著下午的到來，我們到了皇后街 shopping 囉！
先是喝了一杯迷克夏，果然還是台灣的比較好喝，
而且最東上好像為 Sunday 要多少錢？紀念品都超級貴
(害我差點破產！) 千辛萬苦找到了遠方的綠蘋果！！
沒有逛綠蘋果真的會覺得心裡少點什麼！路邊
也有很多小市集，都賣一些手飾 & 吃的 & 可愛的東西，
超級心動的！原本只是想逛一家店面，卻沒想到裡面是一間超大的百貨公司，每個物品都很 cute
(他們的 MBFI 都是 cute 嗎？) 天天都收穫滿滿加一大堆戰利品，Oh~no~我已經在思考能否帶回家了！
只明天又要早起，加油吧！



→ 買到了一袋
薯片 XD
(澳洲的薯片
超好吃)



買了送給媽媽的耳環



JULY

16 (二)

- 今日大小事
- 上整天學伴的課! _ _ _
- 去 27800 公分高的 Mount Coot-Tha!
- 今天快冷死! _ _ _ _ _

<In Kedron>

今天早上終於不用上無聊的英文課了! 可以和學伴一起上完整的回堂課了。我的學伴從今天開始就不在學校了 (好像是去錄音樂的節目吧) 所以未來的三天都會跟著 Back up 學伴!

今日課程: Drama - 玩遊戲 & 演戲 (超V這堂課)



PE - 打曲棍球

Geography - 好像是在講宗教 & 地圖

PE - 一天兩堂! 在跳 Just Dance

Dancing



我

學伴

<Mount Coot-Tha>

今天真的很冷! 去看布里斯本市景時, 太陽超大 + 風也很大, 但是風景很好看! 可以看到整個 Brisbane 的房子和道路。那裡有賣冰淇淋! 雖然很冷, 但我還是吃了兩球 :-)

晚上去吃晚餐時, 我全身都在發抖, 冷死了 ❄️





July "16" Tuesday

上午 - Keaton State High school
 “今天是非常特別的一天”
 因為今天可以上到四節學伴的課了!!!
 我的學伴今天有英文、物理、中文和健康教育。一大早就上了非常無聊的英文課，他們的英文課有點類似「曉明」的閱讀課，偏讀寫比較不會練習口說，非常不一樣。第二堂是物理，雖然國一還沒學到，但他們在教速率XD，所以我聽得懂。中文課是學中國那邊的中文，很不一樣有些詞很少用，例如：「優酷」、「移動支付」……但是外國人講中文有一個很可愛的腔調!! 最後一節健康教育變成自習課，我超開心，第一我可以寫暑假作業，第二因為學伴說這是最無聊的課。

下午 - 庫塔山瞭望台 (Mt Coot-tha)
 我在那裡沒有買到冰淇淋超級不開心，因為前面的人連英文都聽不懂，搞超久，害我買不到……
 2016年7月6日



6666666666

Wed July 17 Wednesday

①. 今天超冷.....

②. 今天逛超市逛到
「遲到」

③. 今天晚餐超級無敵
「好吃」

上午 - Kedron state high school

今天早上又有無聊的英文課了，老師今天在上「travel」，結束之後就去跟學伴會合了！我的學伴今天有～兩節自修課，超級無敵開心，讓我的暑假作業進度更往前了！但我今天累到不小心

在圖書館自習時睡著了。我今天還看到學伴的朋友買了一盒pasta然後吃了一口就丟進她的書包，連叉子都沒有包起來就直接丟進她那髒亂不已的書包。我這個處女座完全無法接受!!! 這幾天我跟學伴和她的朋友換到了一個有太陽的地方，超舒服又溫暖～

☀ warm ~ warm ~

學生旅遊日記



A 墨爾本深度之旅





July 10 Thursday

上午—Kedron high school
今天早上上了數學、生物、物理和英文，數學課一進去就送我一張考卷……讓我無比傻眼，生物課在上生態系在曉明

就已經學過了！而且那個老師講話超無聊的……接下來換物理課，蠻簡單的，不過有一些專業用詞沒聽過（哈哈）這裡的英文課是我

心中前三名無聊的，但今天的課格外有趣因為我學伴的朋友和她喜歡的人坐在一起，那個男生跟他的朋友遲進教室，因為男生

的朋友腿受傷了，走很慢。但他們一進來就走到我們這桌來，讓我驚訝不已原本那個男生坐我旁邊後來他直接換去我學伴的朋友旁邊，兩個人一直互看，感覺那個男生也喜歡她而且那個男生超級無敵「帥」，那兩個男生還想去裝水聊天結果計畫被老師

學生旅遊日記



A 墨爾本深度之旅

看破，因為男生的朋友走太慢回來就下課了XD。後來他們也就放棄了。放學我和我的學伴拍照還有跟學伴的朋友拍，很開心的一天。

下午 - Hotel

整理

行李

15:00

start



壓縮袋

衣服

X10

X2

糖果 X10

空氣

空氣

空氣

眼鏡

Tim Tam

Tim Tam

Tim Tam

Tim Tam

00:00

My

luggage

finish

學生旅遊日記



A 墨爾本深度之旅

Today 是我 Kedron 學校的最後一天 QAQ

早上 英文

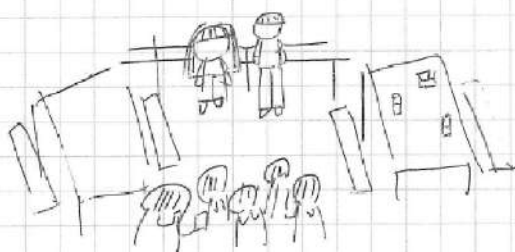
今天早上老師教了
我們一些關於商
店的用詞



7.19

中午 休息 己己己

今天有一個男生在我們聊天時走過來，結果居然是我朋友前一天認識的男生，大家也都很有趣的跑在周圍吃爆米花看戲，超精彩！



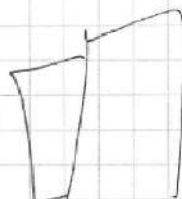
有一個我很要好，雖然不是 school body 但很照顧我的香港朋友 Ashlyn 送了禮物 for me 真的超好！！



小吊飾



小貼紙



我寶貝的小卡!!

學生旅遊日記



A 墨爾本深度之旅

7.20

結束14天的旅程,回臺灣了~

中途有因為換飛機而延誤了一下,

不過最後回到曉明的時候時間也沒有差太多

Go Back to 溫暖的家!!



入國登記表 ARRIVAL CARD



第一次看到
跟空姐拿的TWO入境表

姓 Family Name	名 Given Name		護照號碼 P
出生日期 Date of Birth 年 Year 月 Month 日 Day	性別 Gender ☐ 男 Male ☐ 女 Female		國籍 Nation
簽證種類 Visa Type ☐ 外交 Diplomatic ☐ 禮遇 Courtesy ☐ 停留 Visitor ☐ 免簽證 Visa-Exempt ☐ 落地 Landing ☐ 其他 Other		旅行目的 Purpose ☐ 1.商務 Bu ☐ 3.觀光 Sh ☐ 5.探親 Vi 被探人 Relative's	
入出境證 / 簽證號碼 Entry Permit / Visa No.		居住地 Place of Residence	
預定出境日期 Intended Departure Date 年 Year 月 Month 日 Day		出生地 Place of Birth	
來臺住址或飯店名稱 Address or Hotel Name in Taiwan			被探人 Relative's ☐ 6.醫療 Me ☐ 8.就業 En ☐ 10.其他 C
在臺聯絡電話或信箱 / Phone in Taiwan or E-mail			公務用欄位 OFFICIAL USE O
旅客簽名 Signature			
 歡迎光臨臺灣 WELCOME TO R.O.C (TAIWAN) You may fill in this card or "Online Arrival Card" via the QR-CODE before immigration clearance.			

活動行程表



B 雪梨經典之旅

WK1	日 期	星 期	上 午		下 午		晚 上	
1	7月5日	五	從台北出發前往雪梨					
2	7月6日	六	抵達雪梨雪梨市區觀光： 雪梨市政廳 - 新南威爾斯畫廊 - 雪梨皇家植物園					飯店住宿
3	7月7日	日	維多利亞女王大廈購物中心 - 雪梨歌劇院【含解說導覽】					飯店住宿
4	7月8日	一	雪梨大學 - 海德公園、聖瑪麗教堂					飯店住宿
5	7月9日	二	墨爾本(搭乘內陸段飛機約2小時) - 布里斯本 天堂鄉農場Paradise Country - 海港城Harbour Town Outlet					飯店住宿
WK2	日 期	星 期	上 午		下 午		晚 上	
6	7月10日	三	歡迎茶會 / 認識學伴		參與澳洲學生當地正規課程		飯店住宿	
7	7月11日	四	實用文化體驗 加強英文課程		參與澳洲學生 當地正規課程	Westfield Carindale 購物	飯店住宿	
8	7月12日	五	參與澳洲學生 當地正規課程		參與澳洲學生當地正規課程		飯店住宿	
9	7月13日	六	市區觀光：市政廳 - 南岸公園 - 昆士蘭博物館 - 皇后街購物中心					飯店住宿
10	7月14日	日	昆士蘭大學巡禮 - 布里斯本植物園					飯店住宿
WK3	日 期	星 期	上 午		下 午		晚 上	
11	7月15日	一	實用文化體驗 加強英文課程		參與澳洲學生當地正規課程		飯店住宿	
12	7月16日	二	實用文化體驗 加強英文課程		參與澳洲學生 當地正規課程	Mt Coot-tha 庫塔山瞭望台	飯店住宿	
13	7月17日	三	參與澳洲學生 當地正規課程		參與澳洲學生當地正規課程		飯店住宿	
14	7月18日	四	參與澳洲學生 當地正規課程		實用文化體驗 加強英文課程	Beth Boyd公園	飯店住宿	
15	7月19日	五	實用文化體驗 加強英文課程		歡送派對 / 結業典禮		前往機場	
16	7月20日	六	回到台灣溫暖的家					

參與人員名單



B 雪梨經典之旅

★ 隨隊輔導人員

單 位	中 / 英 文 姓 名
隨 團 老 師	楊心芬 YANG,HSIN-FEN
隨 團 領 隊	朱思穎 CHU,SZU-YING

★ 參訪學生名單

編號	中 / 英 文 姓 名
1	王苡璇 WANG,YI-HSUAN
2	吳星潼 WU,HSING-TUNG
3	吳若菲 WU,RUO-FEI
4	林立琦 LIN,LI-CHI
5	林季蕻 LIN,CHI-HUSAN
6	林詠馨 LIN,YUNG-SHIN
7	施沛沂 SHIH,PEI-YI
8	洪沔甯 HUNG,TSEN-NING
9	栗婕玲 LI,JIE-LING
10	栗婕庭 LI,JIE-TING
11	康宇晴 KAHN,YU-CHING
12	莊澌唯 CHUANG,MEREDITH

編號	中 / 英 文 姓 名
13	陳羿帆 CHEN,YI-FAN
14	陳雅琳 CHEN,YA-LIN
15	陳詩頤 CHEN,SHIH-YI
16	陳靚之 CHEN,CHING-CHIH
17	陳靚媛 CHEN,CHING-YUAN
18	黃詠心 HUANG,YUNG-HSIN
19	黃瑾榮 HUANG,GUAN-CHIN
20	賴筱葵 LAI,HSIAO-KUEI
21	謝千禹 HSIEH,CHIEN-YU
22	丁立涵 TING,LI-HAN
23	劉孟涵 LIU,MENG-HAN
24	詹芮菲 CHAN,JUI-FEI

帶隊老師心得



B 雪梨經典之旅

楊心芬 老師

首先不能免俗地感謝學校給了我這個機會，帶領各位到澳洲study tour。

身為這團的媽媽，喜歡聽你們興奮分享學校學習中的趣聞軼事，看你們在公園開心盪鞦韆溜滑梯，跟你們大啖晚餐，最喜歡你們帶我一起逛街亂買東西。也訝異你們對食物的熱情：在Coles瘋狂的買澳洲袋鼠餅乾、TimTam，在飯店煮義大利麵，買貴森森的貢茶珍奶都不手軟。最想強調的是你們幾乎隨時隨地都在滑手機，真是讓我開了眼界。

身為這團的老師，得解決生活中不少狀況。晚上少一床棉被讓你冷到了、飯店燈太暗引發鬧鬼害怕的情緒，都很讓人炸鍋，更遑論生病、掉手機呢！誰都不喜歡當壞人，但有時不得不搬出「管東管西」的專業，像從雪梨飛布里斯本的機場安檢就讓我滿緊張的。境內安檢寬鬆的訊息讓同學鬆懈了，帶鉛筆盒的同學被丟了一些刀具，甚至有同學需要被搜身，我就被叫去說一堆。原來，我是你們的監護人，於是媽媽的情緒就被帶出來了。接下來該有的規範又得被強調一次，因為不想再有下一次。

旅程後半段有人生病了，我很心疼孩子的不舒服，更擔心病毒擴散，除了車上戴口罩，還得面對晚上共宿的問題。你們會覺得：我晚上想搬到哪裡睡為什麼要先告訴老師？為什麼還要徵得別人同意？為什麼得考慮室友的感受？但這就是老師處理事情的「責任」與「難處」啊！希望你們也逐漸學著換位思考。此外，我也看到你們與學伴的溝通、相處，會因個性、口語能力影響自信心，進而影響表達力。無論如何，我們都勇敢的跨出一大步了。繼續加油吧！

感謝有你們共築了16日的澳洲印象，回顧一切，覺得自己有點太大膽了呢！此行肩上責任之大，沒做過的人很難理解。澳洲遊覽車司機形容我的角色是「老母雞」：不需要每隻小雞都理解，但老母雞要盡心盡力；不可能每隻小雞都喜歡，但老母雞要顧全大局。老母雞趕著小雞，心中唯一信念：快快樂樂的出門、平平安安的回家。

改寫一段好文來作結。身為媽媽，驚覺自己渾身用來抵禦世間封殺所生的硬殼，在旅程中層層軟化、剝落，露出重新生長的粉白皮膚，嬰兒一樣。



11月7月6日，天氣晴轉陰

我們從新加坡轉機到澳洲雪梨，在機上待了7個小時後，終於到了雪梨。到達雪梨機場後，我們經過了一系列的嚴格安检和申報，真正入境澳洲已是2個小時以後，也終於可以換澳洲的SIM卡，和搭遊覽車。我們搭了遊覽車去魚市場吃午餐，吃了炸魚和一大堆薯條，吃完之後我們去逛逛走到外面拍照的時候，有一位熱心的奶奶說她願意幫我們拍照。之後我們去了植物園旁邊的海岸，那裡有很多礁石和飽受海浪侵蝕的岸邊，而我們在植物園拍了很多照。離開植物園後，我們去了新南威爾斯畫廊，我們在畫廊裡看到三幅畢卡索之作。在新館內，我們也看到草間彌生的作品。再下個景點是市政廳，我們在市政廳停留不久後，就到對面的超市採買這三天會用到的物品以及零食。出超市之後，我們被一個傳教士攔截，他跟我們用英文說了很多耶穌的好和典故，但幾乎都有聽沒有懂XD最後我們在一間中式餐廳結束了美好的一天~~



P.S. 澳洲真的超級冷，不過澳洲人都很熱情♡





11.3.07.07 晴轉雨 ☀️ → ☁️

- Morning → 早餐：尚可，天氣更冷，人類可愛

• Sydney Opera House → 內外風光不一！
→ 底下座位舒適！

- Lunch → 牛排 + 一堆菜 + Cola

- Afternoon → QVB → 復旦羅馬風 ♥ 維多利亞女王大廈百貨公司

☺️ < 好遊！ < 好看！

有~

* 還有遇到為巴勒斯坦示威遊行。

1. Kikik: 文具店，市價很貴，一筆記本要29.8澳幣

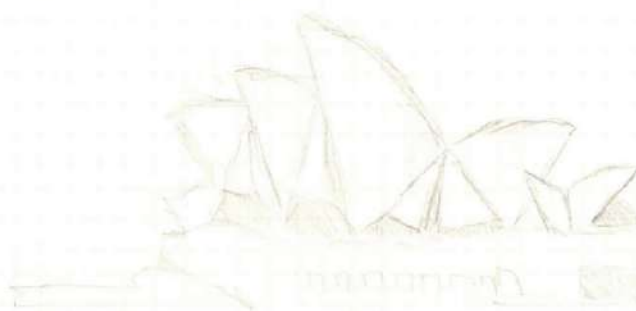
2. 紀念品店(不詳其名): 有袋鼠、無尾熊玩偶

Save the world!



P.S. 澳洲的東西有夠貴!!!

- Dinner → 韓式餐廳(日式料理+中式料理)+笑/韓文歌





113. 07. 08 (Mon.).

· Morning - Breakfast: at hotel (egg 蛋, tomato, bread 麵包).

- 雪梨大學 Sydney University

· 由有如霍格華茲般的建築風格和現代式新大樓組成，校園內不僅僅是教室更加入了博物館，是著名的旅遊景點。

· Noon - Lunch: 中式餐廳 Dumpling Bar Restaurant

· Afternoon - 悉尼聖瑪麗大教堂 Saint Mary's Cathedral.

· 是天主教雪梨總教區的主教堂更是澳洲最大的教堂，教堂內的氛圍自帶莊嚴肅穆之感。

- Dinner: on ferry & 夕陽 

· Have a pleasant night 晚安





11.3.07.09.

Morning - Breakfast: 飯店內附餐 (三明治).
 - Sydney → Brisbane: (1) 第一次體驗自助 check in.
 (2) 窗外風景很美。
 (3) 因為飛機很小所以行駛過程很顛簸。

Noon - Lunch: (1) 儀式感滿滿的日式料理。
 (2) 熟蝦很可怕 (炸的)。

Afternoon - 皇家植物園: (1) 跟臺灣的植物園不太相同 (比較像是公園)。
 (2) 噴泉景觀美麗。
 (3) 鳥類、植物種類頗多 (如: 母親斗)。
 - 皇后街採購: (1) 荷包大失血。
 (2) 逛街時遇到很多當地學生 (制服好看)。
 (3) 冰淇淋很大很好吃。
 - Dinner: (1) 牛排肉外煎得不太均勻, 但肉不難吃。
 (2) 薯條很好吃, 番茄醬很足。

飯店: (1) 比轉上次的飯店新、大。
 (2) 設施很完善 (如: 游泳池、健身房...)



Brisbane



Hotel



a Dinner

書寫: 陳昇帆 繪圖: 黃詠心 構思: 許詠馨 涂鴻賓



113. 07. 10 (三)



• Morning - Breakfast → 飯店樓下 (egg 0, milk 田, cheese 田, bread 口, mushrooms 田, Hash Browns 0)

• Noon - Lunch: 歡迎聚會! (小點心) 和學伴尷尬的自我介紹

- Class with school buddy!

↳ 社工課 (1), How to Set a Smart Goal (1)
 ↳ bring ↳ 只有個別 10 個學生在 (A)? ↳ I like it!

↳ 舞蹈課, 日文課, 音樂課, 園藝課
 ↳ 看他們跳舞 ↳ 學寫漢字和日文拼寫 (用白板寫收) ↳ 彈鋼琴 ↳ 種了紅菜頭, 拔了草

- Break time!

↳ hand ball 田
 ↳ 超級好玩!

↳ ? 音樂 的
 ↳ 上正向和負面自我談話

• Afternoon - Gallery of Modern Art (現代藝術)

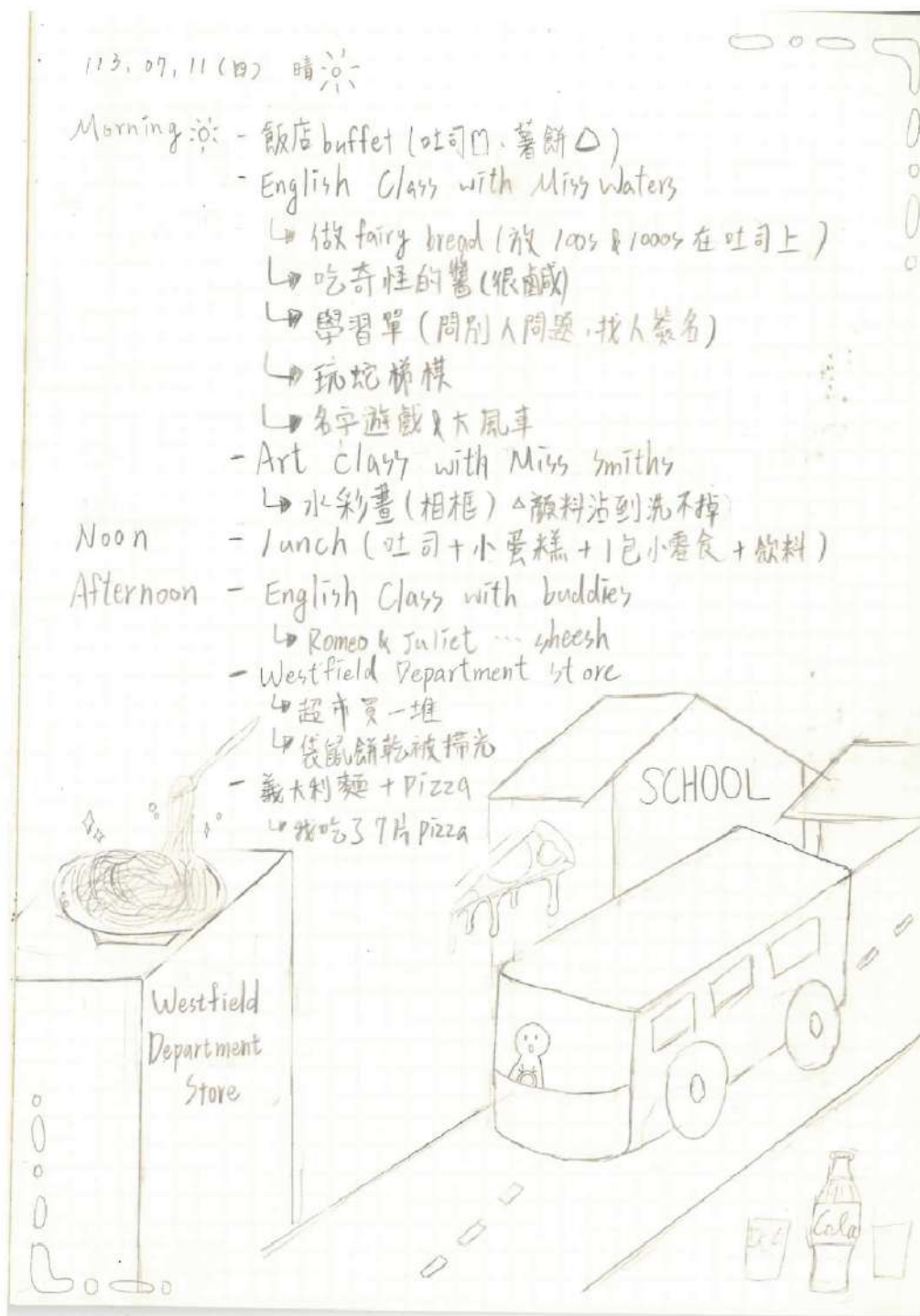
- Dinner: Fiasco's Steakhouse

↳ 牛排很難咬, 但味道不錯! 薯條很好吃!

* 學伴送的禮物 → 水壺, ball, pen (小卡片和手鍊)



Pine Rivers
State High School





113. 7.12 (五) 天氣: ☀️ 晴

Morning - 早上吃了飯店的 Buffet.

搭了一個小時的車到學校.

上了兩節 (110min) Ms. Waters 的 English Class.

• 上 Direction.

• 走校園.

• 玩桌遊.

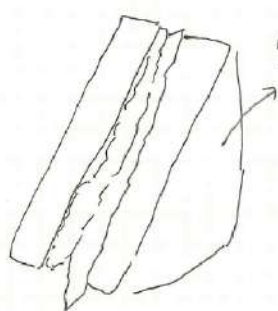
Noon - 吃午餐 (toast + chicken + juice).

Afternoon - 上了一節跳舞. (espresso - Sabrina Carpenter).

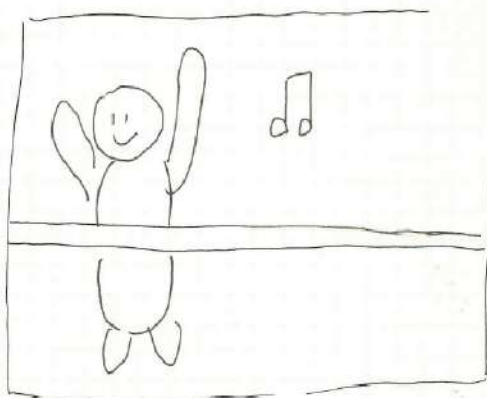
真的有點尷尬.

- Dinner 吃中式料理, 有: 玉米濃湯、麻婆豆腐、

三杯雞、蒜蓉菜、炒牛肉、青蒸魚、燻茄子



sandwich





113.7.14.(日) 晴涼

Morning - 9. 吃了飯店 breakfast (buffet)

搭1個小時車去“天堂鄉農場”

→ 躲起來沒看到

去看可愛的 kangaroo, koala, wombat

可以摸到 kangaroo (牠們一直抓癢)

noon - 在農場的餐廳吃 buffet

· 飯

· 魚

· 雞肉

還有泡泡糖及巧克力的 ice cream

Afternoon - 去海港城 outlet

買買買!

dinner - 吃炸魚薯條



OUTLET

學生旅遊日記



B 雪梨經典之旅

Morning - 7. 吃飯店早餐 (buffet)
約 50 min. 早 → 學校

課程

period 1: Flag and what they tell us
(1) Draw the flag of ROC, Taiwan / Australia
and write what it means
畫出中華民國、臺灣/澳大利亞的國旗並
寫出其意義

(2) Write the name of the states of Australia
寫出澳洲各州的名稱

↓ 各州 (四州)

↓ 12 個大州和 2 個特區 (2 個特區: 北領地、南領地)

↓ 2 大特區 - 6 州 constellation

課程: period 2

→ 教你怎麼做冰淇淋

① 料! → 藍莓、覆盆子、石榴子、可可粉、巧克力球、葡萄乾、茶葉、Gummy 糖。

→ 教看地圖!

↓ 優點 < 缺點 > (這啥)

★ 早點時間:

吃雞肉捲餅、火腿捲餅、餅乾、柳橙果汁

11.7.15 (-)

天氣: 冷!

(溫度: 6~19°C)

由於我學伴生病了, 所以我就跟著 Emily (國三) 去上課。

第三節原本是 Science, 但是有表演。所以我們就去大禮堂看表演, 有一男一女在表演。我基本上可以聽出來他們在說「網上交友小心」。網上談東西要小心之類的。我整場都超級想睡。我邊看著臺上的表演者是帥哥, 努力讓自己不睡覺, 最後靠著欣賞帥哥撐了全場。

第四節上了英文課, 那個老師講話根本就是機關槍, 講了一大堆我一個字就沒聽清, 給我們看個 CNN 的影片後就放學, 我完全不知道我在幹嘛?! 那個老師還挺可愛的!!

午餐~

今日一下課老師就載我們去公園, 約過了 35 分鐘便到達目的地, 場地非常大, 但我們大多集中在遊樂區, 玩了許多遊樂設施, 也拍了許多照留念。

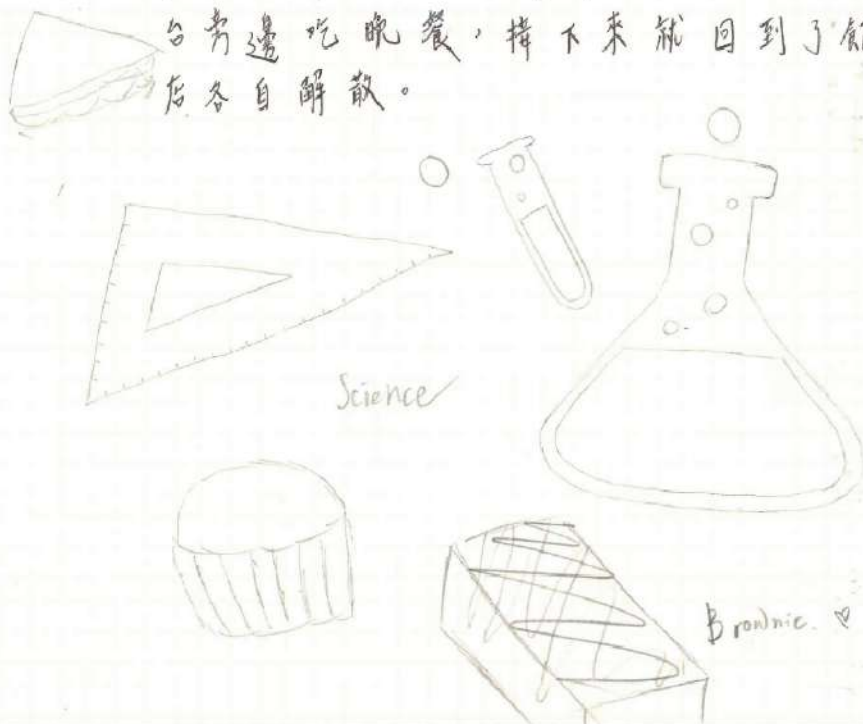


7/16/2024 (二)

Pine Rivers state high school -

今天到學校後先和學伴上了2節課，之後又上了一節團體的科學課，我們自製了像水晶寶寶的學花，下課前老師還請我們吃了澳洲有名 Timtam 巧克力，最後又和學伴上了一節課就放學了！

放學後我們去了山上的瞭望台觀看黃昏和天黑後的城市景觀，並在瞭望台旁邊吃晚餐，接下來就回到了飯店各自解散。





113. 7. 17 (三)

Morning: (1) 上 Ms Waters 的英文課

- 形容材料特色
- 玩相對位置遊戲
- 點餐遊戲

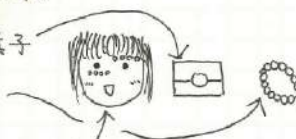
(2) 做 pizza

- 體驗揉麵團
- 烤出來超級香分



(3) 上澳洲傳統課

- 介紹原住民旗子
- 串傳統手鍊



- 畫傳統的東西在臉上

Afternoon: (1) 我今天一見到導伴她就送了我一條她自己手串的手鍊，我今天和她一起上了生命教育(全人倫理)，並教我們一些處理事情的方法和嘗試

(2) 放導後我們就去了一個 mall 逛街，很幸運的是；我們還在那裡遇到学姐。

(3) 今天因為看到飲料店，所以就買一杯珍奶但是珍奶一杯中的要 AUSD 7.1 超貴!!

(4) 我們還買了一個車輪餅，結果因為吃了東西，就太飽，晚餐就沒有吃太多，但是糖醋排骨和排骨湯不錯。





113 7/8(四)



今天早上上唱歌課，學了怎麼唱 *Waltzing Matilda*.

第一節課上了數學課，上科學記錄和日記五入。

上了數學課，體育課和自然課(消化系統)

最後一節上了自然課，上血液。

晚餐吃了中式的，很好吃。

午餐吃義大利麵，果汁。

下課後是去海皇公園，海跟夕陽很美，那裡還有很多很酷的遊樂設施。

總結 → 雖然很冷，但很開心。



活動照片



A 墨爾本深度之旅



活動照片



A 墨爾本深度之旅



活動照片



A 墨爾本深度之旅



活動照片



B 雪梨經典之旅



B



活動照片



B 雪梨經典之旅





天主教曉明女子高級中學

Stella Matutina Girls' High School

台中市北區中清路一段606號 TEL:(04)22921175

發行人 劉美嘉校長

總編輯 王美玲主任

主編輯 陳詠茹老師

美術編輯 陳俐吟